



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

**Fr. José López**

Parish Administrator  
Administrador Parroquial

**Liliana Ramirez Gonzalez**  
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

**Don Patz**  
Secretary Trustee / Fideicomisario

### Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm  
Tues: 9:15am-6pm  
(Tues 4-6pm Appointments Preferred)  
Fri: Closed

**Margo Thorsen**  
Parish Office Manager 920.435.7548

**María Tinoco**  
Office Assistant—se habla español  
920.432-1321

**Michael Lee** (920.437.0651)  
Faith Formation/Catecismo  
& Communications/ Comunicaciones  
Notary Public - by appointment please

### Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English  
Dom 7:30am & 12:00pm; Español  
Tues-Fri 8:30am; English  
Miér 6:30pm; Español  
1st Fridays 8:30am; English  
1st Saturdays 8:30am; English

### Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass  
30 minutos antes de cada misa

### Adoration Chapel (9am-9pm)

Chapel Coordinator: Tyler Reif  
Phone: 920.247.5048  
Obtain Door Code in Parish Office  
Obtenga el código de la puerta en la oficina parroquial.



World Apostolate  
of Fatima ~ Blue Army  
Green Bay Division:  
920.437.0651  
[WAF.GBW@gmail.com](mailto:WAF.GBW@gmail.com)

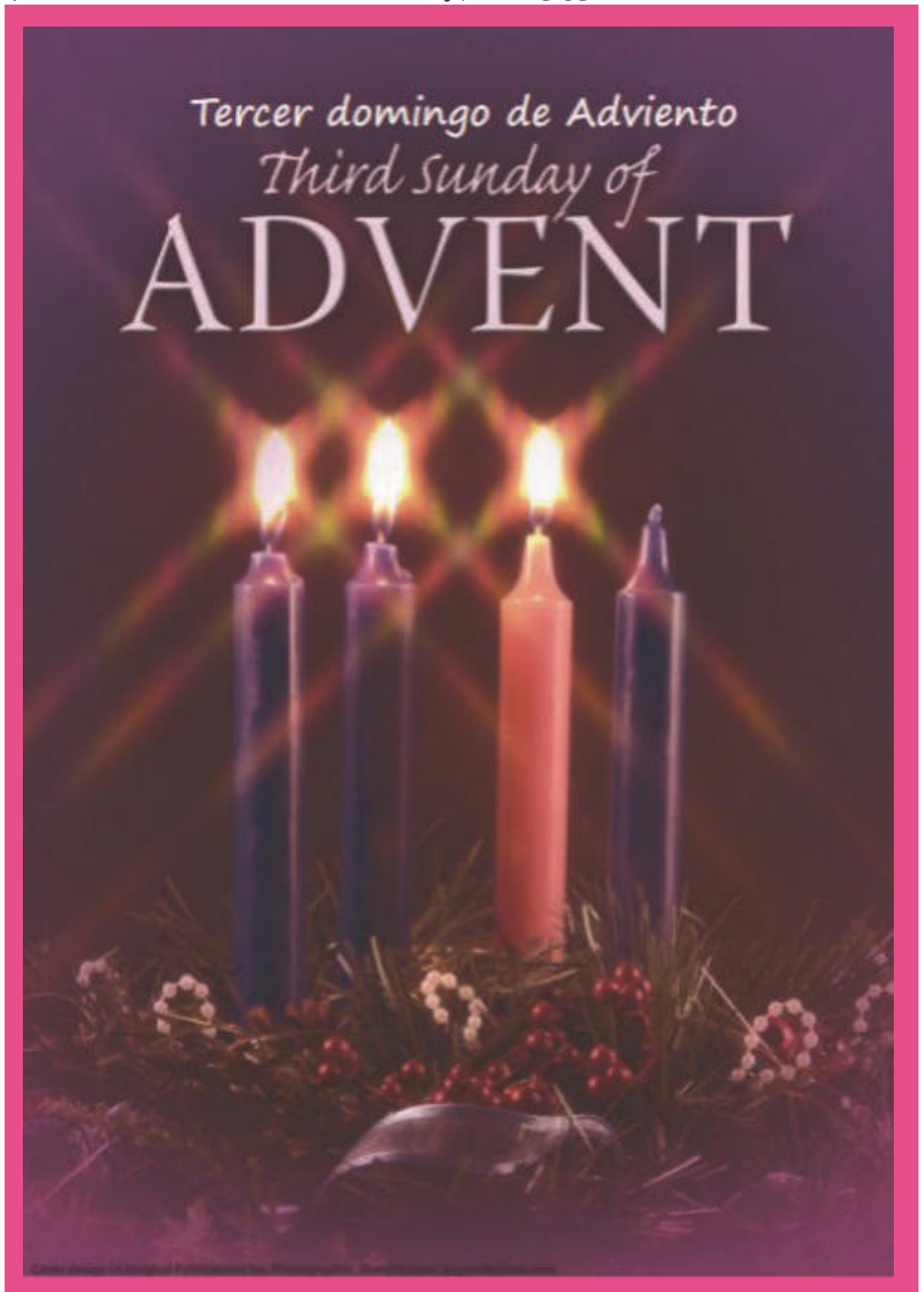
Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

Website: [www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)



*Gaudete Sunday*  
*12° y 13° de Diciembre 2020*

*December 12th & 13th 2020*  
*Domingo 'Gaudete'*

# Schedules, News, & Updates

## THURSDAY HOLY HOUR

*Although we will not have the Missionaries of the Word with us This Thursday, We will have our Thursday Holy Hour From 6pm—to 7pm:*

*Exposition of the Blessed Sacrament*

*Music & Hymns*

*Rosary in Latin, Spanish, & English*

*Benediction of the Blessed Sacrament*

*Everyone is Welcome!  
Make this Part of Your Advent!*



## St. Vincent De Paul Society

In today's Gospel, John the Baptist says, "I am the voice of one crying in the desert."

As we prepare for Christmas, let us ask for the grace to hear the cries of the poor.

Poverty can be hard to see and hear. It is easy to turn your head and look the other way. The poor may not want to be seen either.

They may work during the day, but at night all they have is their car, and hopefully enough gas to run the engine every hour to keep from freezing to death; as they bundle up in their blankets, and try get enough sleep so they can function the next day.

We need your help in reaching out to them.

Share the abundance you have with us, and God will bless you for it.

*Thank You & God Bless You!*

*Paul Novotny*

## Third Week of Advent

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass*  
**Sun, December 13th—3rd Sunday of Advent**

***Saturday Vigil Mass** 3:30 PM Confessions  
4:00pm - †Eleanor Vanden Avond  
†Eleanor Bloomer*

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— Living & Deceased of the  
†Arvilla Duquaine Family

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

**Mon, Dec 14—St. John of the Cross**

*No Morning Mass Today*

**Tues, Dec 15th, Advent Weekday**

7:30 AM—Exposition of Blessed Sacrament  
Confession Available

8:30 AM—†Jennie Vander Vest

**Wed, Dec 16th—Advent Weekday**

7:30 AM—Exposition of Blessed Sacrament  
Confession Available

8:30 AM—Living & Deceased of the McCall Family

6:00 PM—Comienzan Las Posadas

7:00 PM— Misa en Español

**Thur, Dec 17th—Late Advent Weekday**

7:30 AM—Exposition of Blessed Sacrament  
Confession Available

8:30 AM— †Vernon & †Elaine Van Den Busch

6PM-7PM Holy Hour / Las Posadas

7:00 PM—Misa en Español

**Fri, Dec 18th—Late Advent Weekday**

7:30 AM—Exposition of Blessed Sacrament  
Confession Available

8:30 AM — †Elmer & †LaVern Conard

6PM-7PM Las Posadas

7:00 PM—Misa en Español

**Sat, Dec 19th—Late Advent Weekday**

*No Morning Mass*

***4:00pm Vigil Mass**— †Merle, †Dorothy, & †Barb Rader*

**Sun, December 13th—3rd Sunday of Advent**

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Arianna Florence

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

# News, Updates, & Holiday Schedules

**Be Joyful and Stouthearted;  
The Bright Dawn of Hope is Breaking Upon Us!**

**Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary**

## ANNUAL GIVING TREE



Our Parish "Giving Tree" is located at the elevator entrance again this year. There are tags for the A. & A. Alexandrina Center, and envelopes for our Diocesan Mission in the Dominican Republic, & Sr. Maria's projects in Haiti.

The envelopes contain information on how to donate to these missions.  
Thank You For Your Generosity!

## Christmas Schedule

### Christmas Eve ~ Thurs. Dec. 24th

- 3:30pm—Christmas Concert in Church
- 4:00pm—Vigil Mass
- 7:00pm—Misa en Español
- 11:30pm—Christmas Concert in Church
- 12:00am—Midnight Mass of Christmas

### Christmas Day ~ Fri. Dec. 25th

- 9:30am—Mass in English
- 12 Noon—Misa en Español

### New Year's Eve

Vigil of The Solemnity of Mary, Mother of God ~

### Thurs. Dec. 31st

- 4:00pm—Mass in English
- 7:00pm—Misa en Español

### New Year's Day—Fri. Jan. 1st Solemnity of Mary, Mother of God

- 9:30am—Mass in English
- 12 Noon—Misa en Español

## Ministry Saturdays

Catechists, Lectors, & Communion Ministers



"Ministry Saturdays" will be an ongoing series offered one Saturday each month (usually on the 2nd Saturday).

These are open to all of our Catechists, Lectors, and Extraordinary Communion Ministers—AND for anyone who may be interested in participating in any of these parish ministries.

The plan of the day is as follows:

- 10:30am to 11:30am English-Speaking Participants
- 11:30am to 12:30pm Lunch for All Participants
- 12:30pm to 1:30pm Spanish-Speaking Participants

Participants will receive a half hour of spiritual input from Fr. José, followed by a half-hour of "training" input relative to their particular ministry.

**Dates for the Next 2 Months** are As Follows:

- January 9th
- February 13th

Please Register by Calling the Parish Office at 920.435.7548. These sessions are Free of Charge.



**Site:** Am. Legion Post 11  
**Address:** 1708 N Irwin St.  
Green Bay, WI, 54302

**Community Room**

**Date:** Wed Dec 16, 2020 **Time:** 10am - 3pm

[Click here to make an appointment](#),  
or Call 920-510-8273.

Now through 12/17, donors ages 16-24 years old who give blood will automatically receive a \$10 e-gift card by email!

Download the Red Cross Blood Donor App on the [App Store](#), [Google Play](#), or text BLOODAPP to 90999. Schedule appointments, view your blood type and results of your mini-physical, and track your donations.



**KC MEETING ~ IN-PERSON IN CHURCH HALL (basement) on MON. DEC 28th**  
**ROSARY at 6:15pm—MEETING at 6:30pm**





## Dear Parish Family,

Rejoice!

“Rejoice always” (1 Thes 5:6).

Blessed Gaudete Sunday to all of you! Gaudete is a Latin word that means rejoice. We’ve been through our Advent journey for two full weeks already, and the Church in her wisdom gives us this Sunday to rejoice in the Lord.

Rejoice in what? or for what? we might ask.

We might think that it is difficult to rejoice in the midst of the darkness that has come upon our world in recent months, but we rejoice nonetheless in the coming of our Lord and Savior Jesus Christ.

We are called to rejoice in Him who is our light, our fortress, our hope, and the source of our being.

The Church wants us to have a brief taste of the joy that is about to come upon us by the coming of Jesus Christ into our world. We rejoice because God is with us and He is in control of everything.

We long for the day when He appears in glory and we have the blessing to see His majesty. Like the prophet Isaiah we must “rejoice heartily in the Lord, [because] in my God is the joy of my soul...He has clothed me with a robe of salvation and wrapped me in a mantle...” (Is 6:10-11).

May we always wait in expectation for our Lord Jesus Christ! In the meantime, He continues to share with us His glory and majesty veiled under the appearance of Bread. The Eucharist, the source and summit of our faith, is where Jesus most powerfully wraps us in His love and mercy. Therefore we are called to be prepared, to make room for Him in our hearts every single day of our lives. Rejoice, for God the Father has sent His only Son to rescue us from the power of darkness and Satan! Praised be Jesus Christ our Savior! Rejoice!

*In His Most Sacred Heart,*

*Fr. José*

P.S. This past week, we had the celebration of our Lady of Guadalupe with a lot of prayer, holy hours, opportunity for confessions, and Masses. Last Friday we did an all-night vigil to pray and celebrate the feast day of our Lady.

Thank you to all who prayed and helped to make this possible. We continue to sell tickets for the raffle that we are doing for the construction of the railing that we want to build for our Lady.

On a different note, did you know that in our whole diocese there is no option for a daily Spanish Mass for our Hispanic brothers and sisters? This feast of our Lady of Guadalupe was the first time that we ever had a Spanish Mass consecutively for 9 days in a row.

May God continue to build us up as a single parish family striving to lead souls to Jesus Christ.

## The O Antiphons



The O Antiphons are Magnificat antiphons used at Vespers of the last seven days of Advent in Western Christian traditions.

They are also used as the Alleluia verses on the same days in the Holy Mass.

They are referred to as the "O Antiphons" because the title of each one begins with the vocative particle "O".

Each antiphon is a name of Christ, one of his attributes mentioned in Scripture.

They are:

- 17 December: O Sapientia (O Wisdom)
- 18 December: O Adonai (O Lord)
- 19 December: O Radix Jesse (O Root of Jesse)
- 20 December: O Clavis David (O Key of David)
- 21 December: O Oriens (O Dayspring)
- 22 December: O Rex Gentium (O King of the Nations)
- 23 December: O Emmanuel (O With Us is God)

The O Antiphons also appear as the verses of the Advent Hymn, “O Come, O Come, Emmanuel.”



***Estimada Familia Parroquial,***

¡Regocijense!

“Siempre vivan alegres” (1 Tes 5: 6).

¡Bendecido domingo “Gaudete”

para todos! Gaudete es una palabra del latín que significa regocijarse/alegrarse. Ya llevamos mas de dos semanas en nuestro recorrido por el Adviento y la Iglesia en su sabiduría nos da este domingo para regocijarnos en el Señor. Alegrarnos de qué o para qué, podríamos preguntarnos.

Pudiéramos pensar que es difícil regocijarse en medio de la oscuridad que ha caído sobre nuestro mundo en los últimos meses, pero nos regocijamos, no obstante, en la venida de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. Estamos llamados a regocijarnos en Aquel que es nuestra luz, nuestra fortaleza, nuestra esperanza y la fuente de nuestro ser.

La Iglesia quiere que probemos brevemente el gozo que está a punto de llegar con la venida de Jesucristo a nuestro mundo. Nos regocijamos porque Dios está con nosotros y tiene el control de todo. Anhelamos el día en que Él aparezca en gloria y tengamos la bendición de ver su majestad.

Como el profeta Isaías, debemos “alegrarnos en el Señor con toda el alma, [porque]... Él me revistió con vestiduras de salvación y me cubrió con un manto ... (Is 6, 10- 11). ¡Esperemos siempre con expectativa a nuestro Señor Jesucristo! Mientras tanto, Él continúa compartiendo con nosotros su gloria y majestad cubierta bajo la apariencia de pan. La Eucaristía, fuente y culmen de nuestra fe, es donde Jesús nos envuelve más poderosamente en su amor y nos cubre con su misericordia. Mientras llega Jesucristo, estamos llamados a estar preparados, a hacerle espacio en nuestro corazón todos los días de nuestra vida.

¡Regocijense porque Dios el Padre ha enviado a Su único Hijo para rescatarnos del poder de las tinieblas y Satanás!

¡Alabado sea Jesucristo nuestro salvador!

¡Alegrese!

***En Su Sacratísimo Corazón,***

***~ P. José***

La semana pasada tuvimos la celebración de Nuestra

Señora de Guadalupe con mucha oración, horas santas, oportunidad para confesiones y misas. El viernes pasado hicimos una vigilia de toda la noche para rezar y celebrar la fiesta de Nuestra Señora. Gracias a todos los que oraron y ayudaron a hacer esto posible. Seguimos vendiendo boletos para la rifa que estamos haciendo para la construcción del barandal que queremos hacerle a la Virgen. Cambiando de tema, ¿sabías que en toda nuestra diócesis no hay opción para una misa diaria en español para nuestros hermanos y hermanas hispanos? Esta fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe fue la primera vez que tuvimos una Misa en español consecutivamente durante 9 días seguidos.

Que Dios continúe construyéndonos como una familia parroquial que se esfuerza por llevar almas a Jesucristo.

### **Festividades de la Virgen de Guadalupe:**

Les damos las gracias a todas las personas que participaron en la celebración de la Virgen de Guadalupe

Les agradecemos su apoyo, cooperación, y compartir sus talentos.

Unidos en nuestra fe, seguiremos creciendo como Iglesia que somos.

***¡Muchas gracias!***

### **Las Posadas:**




Para el miércoles 16, comenzaremos las posadas.

Invitamos a las personas que gusten apadrinar un día de posada, O juntarse con otra familia para hacer los aguinaldos, o si, solo desea donar una bolsa de dulces se lo agradecemos mucho.

Sí gusta anotarse por favor acérquese con la señora Delia Arroyo.

***¡Gracias por su generosidad!***



**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.


2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
www.alouezcatholiccemetery.com



**Sunday Brunch**


Kevin & Pat Quinn

**406-8000**  
I-43 / East Mason



**CLIFF YOUNG**  
Electrical Contractors LLC  
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner  
469-0111 Parish Member




**Riverside Ballroom**

920-432-5518

1560 Main St., Green Bay, WI 54302

Ken Kristi & Kenny Tedford



**Moraine Ridge Senior Living**

Independent Living  
Assisted Living  
Memory Care

Call Us Today!

920-297-4341 • 2829 St. Anthony Dr. Green Bay

Compliments Of

**RJ Jacques Inc.**

Green Bay, WI

**BLINDAUER'S**  
Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

**1227 S. Broadway**  
**437-1332**

Locally Owned

**GREEN BAY LASS, INC**

2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

Proud Parish Vendor  
patrick@greenbayglass.com  
www.greenbayglass.com

**JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE**

Complete Car Service • Towing

Jeff Woelz - Owner

1372 East Mason At Baird  
**437-7656**



**WE'RE HIRING**  
AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement


CONTACT US AT  
[careers@4LPi.com](mailto:careers@4LPi.com) • [www.4LPi.com/careers](http://www.4LPi.com/careers)



**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

**catholicmatch®**  
Wisconsin



CatholicMatch.com/WI

**A-1 ELEVATOR**  
Stairchairs  
Wheelchair Lifts  
Dumbwaiters

Residential & Commercial Elevators  
Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance  
Modernization

2213 Velp Avenue ~ Green Bay  
800-888-0160 ~ [www.A1Elevator.biz](http://www.A1Elevator.biz)



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
MEDICAL ALERT SYSTEM

**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772  
[WWW.24-7MEDALARM.COM](http://WWW.24-7MEDALARM.COM)



**MALCORE FUNERAL HOME**

Dan Malcore  
Parish Member

701 North Baird St.  
Green Bay  
**432-5579**

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

Contact Shirley Gebert to place an ad today!  
[sgebert@4LPi.com](mailto:sgebert@4LPi.com) or (800) 950-9952 x5827



**MARICQUE'S**

1517 University Ave.  
**432-9871**

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider SafeStreets

**1-855-225-4251**



**Kroll's East**

1658 Main Street  
468-4422  
[www.krollseast.com](http://www.krollseast.com)

**FALK'S CARPET INC.**

Since 1965

Ceramic • Vinyl • Laminate  
• Carpet • Hardwood

We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!

2674 N. Packerland Drive  
(920) 494-2709

**10% OFF Carpet Cleaning with Ad**

**Too Sick for Mass?**


SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

[www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**SPREAD THE WORD**  
A Thriving, Vibrant Community Matters



**SUPPORT OUR ADVERTISERS**

**MARTIN SYSTEMS**  
SECURITY • FIRE • CAMERAS

GET A FREE QUOTE

**1-800-640-3130**  
[WWW.MARTINSI.COM](http://WWW.MARTINSI.COM)



**IDEAL AIR**  
HEATING & COOLING, INC.

Jim Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)